

THỦ TƯỚNG CHÍNH  
PHỦ  
Số: 280/TTg

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Hà Nội, ngày 28 tháng 5 năm 1994

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**  
*Về việc ban hành biểu thuế xuất khẩu, biểu  
thuế nhập khẩu kèm theo Nghị định số 54/CP ngày 28-8-1993 của Chính phủ*

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;  
Căn cứ khung thuế suất quy định tại Biểu thuế xuất khẩu, Biểu thuế nhập khẩu ban hành kèm theo Nghị quyết số 537a-NQ/HĐNN8 ngày 22-2-1992 của Hội đồng Nhà nước (nay là Ủy ban Thường vụ Quốc hội), được sửa đổi, bổ sung tại Nghị quyết số 31-NQ/UBTVQH ngày 9/ 3/ 1993 và Nghị quyết số 174- NQ/ UBTVQH9 ngày 26/3/1994 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;  
Căn cứ Điều 10 Nghị định số 54/CP ngày 28/8/1993 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành luật thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu và luật sửa đổi, bổ sung một số Điều của Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu;  
Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

- Điều 1.** Ban hành Biểu thuế xuất khẩu, Biểu thuế nhập khẩu kèm theo Nghị định số 54-CP ngày 28/8/1993 của Chính phủ.
- Điều 2.** Căn cứ Biểu thuế suất này, Ban Vật giá Chính phủ cùng Bộ Tài chính, Tổng cục Hải quan điều chỉnh lại hoặc xóa bỏ mức phụ thu đối với những mặt hàng hiện đang phụ thu để đảm bảo hoạt động kinh doanh xuất nhập khẩu được bình thường và không xáo trộn giá cả thị trường.